

er) forsjuned med en
Pisve / 7. och en Za-
ste / 8. och en Stafv/
9. (och) hafver med
sig en stoer Hund / 10.
som er forvared imod
Ulvene med et Hals-
baand 11. (fuld af
Piege.)

Svinene 12. fees-
des af Truged til Svi-
ne-stien.

Bondde - Koenen
13. malcker Koens M-
ver 14. ved Baasen/
15. ofver Malcke-
spandden / 16. och kjer-
ner Smør 17. i Kjer-
nen / af Mælckens
Fløede / och Ost 18.
af Løfven.

Af Saarene affklyp-
pes Ulden / 19. af hvil-
cken der gjøres alde-
haandde Klæder.

structus fistulâ 7. &
perâ, 8. ut & pedo ;
9. habens secum mo-
lossum, 10. qui mu-
nitus est contra lu-
pos millô, 11.

Sues 12. saginan-
tur ex aqvaliculo ha-
ræ.

Villica 13. mulget
ubera vaccæ, 14. ad
præsepe, 15. super
mulctrâ ; 16. & facit
butyrum in vase bu-
tyraceo 17. è flore
lactis; & caseos 18.
è coágulo.

Ovibus detondé-
tur lana, 19. ex qua
conficiuntur variæ
vestes.

versehen mit der Sack-
pfeiffen 7. und Hir-
tentasche / 8. wie auch
mit dem Hirtenstab ;
9. bey sich habend den
Rüden (Schafhund)
10. welcher gewaffnet
ist wieder die Wölffe
mit dem (stachlichtem)
Halsband 11.

Die Schweine 12.
werden gemästet aus
dem Trog des Schweins-
stalls.

Die Meyerinn 13.
melket die Euter der
Kuh / 14. an der Krip-
pen / 15. über dem
Melkstaß oder (Melk-
kübel;) 16. und machet
Butter im Butter-
faß 17. aus dem
Milchram; und Kä-
se 18. aus der Laab.

Den Schafen wird
abgeschoren die Wol-
le / 19. aus welcher ge-
macht werden allerley
Kleider.

XLVII. VOCABULARIUM.

I. Declinabilia.

en Ager / [vel, Agger / [et Str-
cke Jord /] Ager, gri, hic; der A-
cker [das Feld.]

en] Dyrekelse / [Stied / [Hæf-
ved /] Cultus, as, hic; die Bauung.

en] Agger-dyrekelse / &c. Agri-
cultura, æ, hæc; der Feld- [Ager-]
bau.

en Ting / [Handdel / [Hand-
tering / &c.] Res, ei, hæc; ein Ding.
dend / ded som hør til Sæe / pe-
cuarius, ia, iū, zur Heerde gehörig.